

**Németország-Karlsruhe: Építési munkák**  
**OJ S 51/2021 15/03/2021**  
**Ajánlati/részvételi felhívás**  
**Építési beruházás**

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

---

**I. szakasz: Ajánlatkérő**

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Karlsruhe

Postai cím: Engesserstraße 1

Város: Karlsruhe

NUTS-kód: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Postai irányítószám: 76131

Ország: Németország

E-mail: [Vergabestelle.AmtKA@vbv.bwl.de](mailto:Vergabestelle.AmtKA@vbv.bwl.de)

Fax: +49 721-926-5777

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: [www.vba-karlsruhe.de](http://www.vba-karlsruhe.de)

**I.3. Kommunikáció**

A közbeszerzési dokumentáció korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhető a következő címen: <https://vergabe.landbw.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-178127b022a-536ecac76bb77dcb>

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó elektronikusan: <https://vergabe.landbw.de/>

További információ a következő címen szerezhető be másik cím:

Hivatalos név: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Karlsruhe

Postai cím: Engesserstraße 1

Város: Karlsruhe

NUTS-kód: DE1 Baden-Württemberg

Postai irányítószám: 76131

Ország: Németország

E-mail: [Vergabestelle.AmtKA@vbv.bwl.de](mailto:Vergabestelle.AmtKA@vbv.bwl.de)

Fax: +49 721-926-5777

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: [www.vba-karlsruhe.de](http://www.vba-karlsruhe.de)

**I.4. Az ajánlatkérő típusa**

Regionális vagy helyi hatóság

**I.5. Fő tevékenység**

Gazdasági és pénzügyek

---

**II. szakasz: Tárgy**

**II.1. A beszerzés mennyisége**

**II.1.1. Elnevezés**

Trockenbauarbeiten  
Hivatkozási szám: 21-44071

**II.1.2. Fő CPV-kód**

45000000 Építési munkák

**II.1.3. A szerződés típusa**

Építési beruházás

**II.1.4. Rövid meghatározás**

Trockenbauarbeiten.

**II.1.5. Becsült teljes érték vagy nagyságrend**

**II.1.6. Részekre vonatkozó információk**

A beszerzés részekből áll: nem

**II.2. Meghatározás**

**II.2.2. További CPV-kód(ok)**

45000000 Építési munkák

**II.2.3. A teljesítés helye**

NUTS-kód: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

A teljesítés fő helyszíne: Zeller Straße / Rammersweierstraße 77654 Offenburg

**II.2.4. A közbeszerzés ismertetése**

- 1 600 m<sup>2</sup> GK Wände, Höhe 3,00-3,75 m, Dicke 100-150 mm,
- 320 m<sup>2</sup> Vorsatzschalen und Schachtwände,
- 200 m<sup>2</sup> Abgehängte GK-Decken,
- 65 m<sup>2</sup> Akustik Unterdecke, Holzwolleleichtbauplatten,
- 400 m<sup>2</sup> Deckendämmung Tiefgarage, Holzwolle-Mehrschichtplatten, abgehängte,
- 190 m<sup>2</sup> Wanddämmung Tiefgarage, Holzwolle-Mehrschichtplatten, Direktmontage.

**II.2.5. Értékelési szempontok**

Az alábbiakban megadott szempontok

Ár

**II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend**

Érték áfa nélkül: 217 810,08 EUR

**II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama**

Kezdés: 14/06/2021 Befejezés: 08/10/2021

A szerződés meghosszabbítható: nem

**II.2.10. Változatokra vonatkozó információk**

Elfogadható változatok: igen

**II.2.11. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: nem

**II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos  
: nem

**II.2.14. További információk**

### III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk

---

#### III.1. Részvételi feltételek

##### III.1.1. Az ajánlattevő/részvételre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése:

Eigenerklärung, dass kein Insolvenzverfahren beantragt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls beitragspflichtig. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts bzw. Bescheinigung in Steuersachen. Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. Eigenerklärung, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden. Erklärung über Registereintragungen. Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.

##### III.1.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

Angabe der Anzahl der jahresdurchschnittlich Beschäftigten der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal. Eigenerklärung über den Umsatz der letzten 3 Jahre.

##### III.1.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

Aktuelle Referenzliste über mindestens 3 Einzelleistungen der letzten 5 Kalenderjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Ansprechpartners; der Art der ausgeführten Leistung; der Auftragssumme; des Ausführungszeitraums, der stichwortartigen Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

### IV. szakasz: Eljárás

---

#### IV.1. Meghatározás

##### IV.1.1. Az eljárás fajtája

Nyílt eljárás

##### IV.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

##### IV.1.8. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: igen

#### IV.2. Adminisztratív információk

#### **IV.2.2. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje**

Dátum: 13/04/2021 Helyi idő: 13:40

#### **IV.2.3. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma**

#### **IV.2.4. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók**

Német

#### **IV.2.6. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama**

Az ajánlati kötöttség végső dátuma: 28/05/2021

#### **IV.2.7. Az ajánlatok felbontásának feltételei**

Dátum: 13/04/2021 Helyi idő: 13:40

Hely:

Karlsruhe

Információk a jogosultakról és a bontási eljárásról: —

### **VI. szakasz: Kiegészítő információk**

---

#### **VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk**

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

#### **VI.2. Információ az elektronikus munkafolyamatokról**

A megrendelés elektronikus úton történik

#### **VI.3. További információk**

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmern präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

#### **VI.4. Jogorvoslati eljárás**

##### **VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv**

Hivatalos név: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Postai cím: Durlacher Allee 100

Város: Karlsruhe

Postai irányítószám: 76137

Ország: Németország

#### **VI.4.3. Jogorvoslati kérelmek benyújtása**

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ:

Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist entsprechend § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

#### **VI.4.4. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be**

Hivatalos név: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Karlsruhe

Postai cím: Engesserstraße 1

Város: Karlsruhe

Postai irányítószám: 76131

Ország: Németország

E-mail: [Vergabestelle.AmtKA@vbw.bwl.de](mailto:Vergabestelle.AmtKA@vbw.bwl.de)

Fax: +49 721-926-5777

Internetcím: [www.vba-karlsruhe.de](http://www.vba-karlsruhe.de)

#### **VI.5. E hirdetés feladásának dátuma**

10/03/2021